

AE gem. § 30 AufenthG

Anlage zum Antrag auf Erteilung bzw. Verlängerung eines Aufenthaltstitels

Sie werden gebeten, mit Ihrem Antrag die gekennzeichneten Unterlagen einzureichen:

Please hand in the marked documents along with your application:

ALLES in Original und Kopie:

All in original and copy:

| | | |
|---|--|---|
| x | Gültiger Reisepass | <i>valid passport</i> |
| | Ungültiger Reisepass | <i>invalid passport</i> |
| x | Passbild (biometrisches Foto) | <i>biometric photo</i> |
| x | Aktuelle Vermieterbescheinigung | <i>current written confirmation from landlord</i> |
| | Bescheid Bundesamt für Migration u. Flüchtlinge | <i>decision of the „Bundesamt“</i> |
| x | Mietvertrag | <i>rental contract</i> |
| x | Krankenversicherungsnachweis (aktuelle Mitgliedsbescheinigung) | <i>proof of current health insurance</i> |
| | Erklärung der Krankenkasse über deren Leistungsumfang | <i>clarification from the health insurance provider about coverage</i> |
| x | Arbeitsvertrag des Ehepartners | <i>employment contract of the spouse</i> |
| | Bescheinigung des Arbeitgebers | <i>proof of current employment</i> |
| x | Lohnabrechnungen der letzten 3 Monate (falls vorhanden) | <i>pay slips from the last 3 months (if available)</i> |
| x | Bescheid über Leistungen SGB II bzw. SGB XII | <i>proof of benefits from Jobcenter</i> |
| | Gewerbeanzeige | <i>proof of registration of business</i> |
| | Nachweis über Einkommen der letzten 3 Monate vom Steuerberater | <i>proof of income from the last 3 months from tax accountant</i> |
| | Letzter Steuerbescheid des Finanzamtes | <i>last tax statement from tax office</i> |
| | Bescheinigung in Steuersachen (Finanzamt) | <i>letter from tax office confirming absence of tax debt</i> |
| | Steuerbescheid des Jahres: | <i>tax statement from year:</i> |
| | Nachweis zur Finanzierung des Lebensunterhalts | <i>proof of sufficient funds</i> |
| | * Kontoauszüge bzw. Sparguthaben | <i>* bank statement or deposits</i> |
| | * Verpflichtungserklärung von | <i>* formal obligation</i> |
| | * Rentenbescheid | <i>* proof of pension</i> |
| | Kontoauszüge seit | <i>bank statement since:</i> |
| | Schriftliche Erklärung über Ausbleiben finanzielle Mittel | <i>written confirmation of absence of funds</i> |
| x | Eheurkunde, ggf. mit Übersetzung | <i>marriage certificate with translation</i> |
| | Eheregisterauszug | <i>printout of marriage register</i> |
| | Familienbuch | <i>family book</i> |
| | Geburtsurkunde | <i>birth certificate</i> |
| | Internationale Geburtsurkunde | <i>international birth certificate</i> |
| | Vaterschaftsanerkennung | <i>certificate of paternity</i> |
| | Sorgerechterklärung | <i>statement of custody</i> |
| | Staatsangehörigkeitsausweis des Kindes | <i>proof of German citizen for child</i> |
| | Scheidungsurteil | <i>divorce decree</i> |
| | Schulbescheinigung | <i>proof of school attendance</i> |
| | Schulzeugnis Klasse: | <i>school report class/level/grade:</i> |
| | Zeugnis über Abschluss Integrationskurs | <i>proof of successful completion of integration course</i> |
| x | Nachweis Kenntnisse der deutschen Sprache | <i>proof of knowledge of German language</i> |
| | Ausbildungsvertrag | <i>apprenticeship contract</i> |
| | Kindergeld | <i>child benefit</i> |
| | Studienbescheinigung (Zertifikat über Regelstudienzeit) | <i>certificate of standard time to degree completion</i> |
| | Studentenausweis (Libarello) | <i>student ID-card</i> |
| | Exmatrikulation an der Universität/ Hochschule | <i>proof of removal from the register of students at the university</i> |
| | Abschlusszeugnis der Universität/ Hochschule | <i>graduation certificate</i> |
| | Anerkennung des Studiums im Ausland (Gleichwertigkeit) | <i>recognition of study abroad</i> |